

## Jaarverslag 2023

### Stichting “Friends of Young Bethlehem” te Gouda



Friends of Young Bethlehem

Email: [info@fofyb.org](mailto:info@fofyb.org)

Web: [www.fofyb.org](http://www.fofyb.org)

bankrekening: NL92 INGB 0004 1927 41 t.n.v. Stichting “Friends of Young Bethlehem”

Geregistreerd bij de kamer van koophandel onder nummer: 24436258



## Jaarverslag 2023 van de Stichting Friends of Young Bethlehem (FofYB)

Voor u ligt het jaarverslag van de stichting FofYB van 2023. In dit jaarverslag doet het bestuur verslag van de activiteiten van het afgelopen jaar. Het bestuur dankt u voor uw betrokkenheid bij de stichting en hoopt dat dit jaarverslag een goed overzicht biedt.

### **Bestuurssamenstelling :**

Paul van Teeffelen, voorzitter,  
Wini Zaaijer, secretaris,  
Sjaak Kuijer, penningmeester,  
Ada Krowinkel. lid.

Bij het bestuur is verder Lidy Meier actief betrokken.

Doelstelling stichting Friends of Young Bethlehem:

De stichting heeft als primaire doel om bekendheid te geven aan en steun te verwerven voor het werk van het Arab Educational Institute (AEI), dat gevestigd is in Bethlehem, Palestina.

Vanaf 1 januari 2017 zijn we als stichting officieel gecertificeerd en mogen we het CBF-keur voeren. In voorafgaande jaren is gewerkt aan een meer jaren beleidsplan, waarbij de doelstelling van de stichting FofYB in Nederland nog eens nadrukkelijk is geformuleerd en waarbij onze zusterorganisatie AEI in Bethlehem (Palestina) heeft gezorgd voor een geactualiseerde omschrijving van haar missie.

Een speerpunt van het AEI is en blijft het verzorgen van interreligieuze projecten, terwijl een wezenlijk aspect van haar werk is gelegen in haar houding van gewelddoos verzet en in haar bijdrage aan de (internationale) vredesbeweging.

Het bestuur is in 2023 op 8 februari en op 26 juni bijeengekomen. Op 8 februari zijn de prijswinnaars bekend geworden van de loterij die in december 2022 heeft plaatsgehad. De prijzen worden om niet ter beschikking gesteld door de kunstenaars en de eerste, tweede en derde prijswinnaar krijgen hun prijs door leden van het bestuur thuis bezorgd. Dat is telkens een heel bijzondere ontmoeting tussen gelijkgestemden omtrent onze doelstelling.

Op 29 en 30 april 2023 vond weer een tentoonstelling plaats van de Kunstfabriek in het Ginneken in Breda. De Kunstfabriek wordt geleid door Ada Krowinkel, Lidy Meier en Paul van Teeffelen, die een personele unie vormen met het bestuur van FofYB. De opbrengst van de door henzelf verkochte beelden/schilderijen gaat geheel of gedeeltelijk naar FofYB. Op die wijze is ook weer in 2023 een mooi bedrag binnengekomen.

De laatste jaren heeft het bestuur ernstig nagedacht op welke termijn het bestuur in de huidige samenstelling, gezien onze leeftijden, het beste zou kunnen stoppen met de werkzaamheden voor de stichting.

De stichting is in mei 2008 is opgericht. Eind 2023 bestond de stichting meer dan vijftien jaar. Zowel de voorzitter, die in 2023 de leeftijd van 80 jaar heeft bereikt als de secretaris, die een drietal jaren jonger is dan de voorzitter, zijn gedurende die gehele tijd in het bestuur werkzaam geweest.

Echter: een nieuwe omstandigheid is de oorlog die in oktober van afgelopen jaar is uitgebroken tussen Israël en Palestina (de Westbank en Gaza). Zoals bekend hebben de

## Jaarverslag 2023

---

Palestijnen in Gaza het meest van deze oorlog te lijden, maar ook de Westbank is niet langer meer veilig gebied. Het AEI is gevestigd in Bethlehem. Vooral in de laatste maanden van het jaar profiteert een stad als Bethlehem van de vele internationale toeristen en bedevaartgangers. Door de oorlogssituatie is daar voorlopig een eind aan gekomen en is een stroom van inkomsten opgedroogd. Hierdoor voelt de stichting extra de noodzaak om het AEI onder deze omstandigheden te helpen.

Een prettige bijkomstigheid is dat de opbrengst bij de stichting zowel van giften als van de loterij de laatste jaren behoorlijk is gestegen doordat in de loop van de afgelopen vier jaar een grotere groep van belangstellenden is geworven, die mede door de columns van de voorzitter en zijn broer Toine goede, persoonlijke voorlichting hebben gekregen omtrent de problematiek in de Westbank.

Ondanks alle pogingen daartoe zijn nog geen nieuwe leden voor het bestuur geworven. In de gegeven omstandigheden gaat het bestuur in de huidige samenstelling in ieder geval gedurende het huidige jaar 2024 nog door met de bestuurswerkzaamheden. Aan het eind van het huidige jaar zal de balans opnieuw worden opgemaakt en zal het bestuur berichten of en zo ja onder welke voorwaarden de stichting zal worden voortgezet.

## Financieel overzicht 2023

### OPBRENGSTEN

Donateurs	€	1.108,62
actie AEI	€	760,00
actie FofYB	€	3.256,00
Loterij	€	3.670,00
rente	€	6,18
<b>Totaal:</b>	<b>€</b>	<b><u>8.800,80</u></b>

### UITGAVEN

AEI-alg.	€	10.000,00
Bestuurskosten	€	150,00
stichting kosten	€	307,53
	€	-
Verschil		1.656,73
<b>Totaal:</b>	<b>€</b>	<b><u>8.800,80</u></b>

### BALANS 1-1-2023

#### Activa

Giro	€	8.631,74
Spaarrekening	€	771,84
Voorraad € 0,00		

**Totaal:** € **9.403,58**

#### Passiva

Verplichtingen *)	€	3.576,51
reserves	€	6.381,13

**Totaal:** € **9.957,64**

### BALANS 31-12-2023

#### Activa

Giro	€	6.968,83
Spaarrekening	€	778,02
Voorraad € 0,00		

**Totaal:** € **7.746,85**

#### Passiva

Verplichtingen *)	€	760,00
reserves	€	6.986,85

**Totaal:** € **7.746,85**

\*) Betreft inkomsten, welke specifiek voor het AEI zijn bestemd

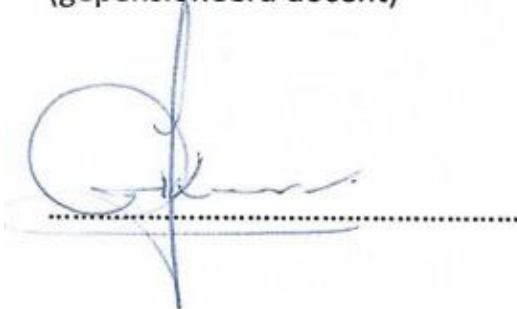
## Verslag kascommissie Stichting Friends of Young Bethlehem (FofYB) boekjaar 2021

Ondergetekenden hebben als kascommissie van FofYB op 17 februari 2023 in Gouda de financiële verantwoording van J.G.G. (Sjaak) Kuijer in zijn hoedanigheid van penningmeester van FofYB over het boekjaar 2022 onderzocht.

Op grond van hun bevindingen hebben zij vastgesteld dat de stukken en bescheiden van boekjaar 2022 correct in de jaarstukken zijn verwerkt.

Gouda 17 februari 2023

G. (Gert) Koppenaal  
(gepensioneerd docent)



Dr. G. (Govert) Gijsbers  
(gepensioneerd medewerker TNO)



## Jaarverslag Arab Educational Institute (AEI-Pax Christi)

1/9/2022-30/8/2023

### Samenvatting

Het Arabische concept van sumud, letterlijk standvastigheid, inspireert het werk op het Sumud Story House van AEI-Pax Christi, een Palestijnse onderwijsorganisatie op de bezette Westelijke Jordaanoever, verbonden met de katholieke vredesbeweging Pax Christi.

Het werk van AEI heeft tot doel de ontwikkeling van de plaatselijke Palestijnse soemoed of standvastigheid/weerbaarheid. In het jaar 2022/3 kwamen verschillende vrouwengroepen en een vrouwenkoor regelmatig samen op het Sumud Story House in Bethlehem. Daarnaast gaven een kindergroep, een lerarengroep en een geloofsgroep leven aan het huis.

Dit jaar voerde AEI de volgende projecten uit:

- Interreligieuze burgerschapseducatie (citizenship education)
- Jonge Palestijnse vrouwen doen advocacy voor civiele (intern-Palestijnse) vrede
- Een ecologieproject
- Zomerworkshops
- Capaciteitsopbouw
- Netwerken.



Op het Sumud Story House

### Interreligieuze burgerschapseducatie (civic education)

Het projectnetwerk van 30 scholen in de regio's Bethlehem en Ramallah versterkte normen van burgerschap onder Palestijnse schoolstudenten, met name respect voor religieuze diversiteit.

Enkele resultaten:

- 937 schoolstudenten kregen training in interreligieuze educatie.
- 60 leraren werden getraind in interreligieuze benaderingen.
- 13 model-lesplannen werden ontwikkeld en getest door leraren.
- 60 gedecentraliseerde kleine workshops werden gehouden voor leraren, studenten en ouders.

- Twee groepen van elk 20 studenten en scholieren woonachtig ten zuiden van Bethlehem volgden de projectmethoden.
- Twee schoolkoren en het AEI huiskoor (Bethlehem Sumud Choir) werden ondersteund.
- De centrale gezamenlijke religieuze vieringen werden vervangen door gedecentraliseerde christelijk-moslimse vieringen op individuele scholen.

Daarnaast ontwikkelde het project een interreligieuze bezoekersroute voor het Bethlehem-gebied. Palestijnse schoolstudenten, leraren en inspecteurs werden voorgelicht over acht plaatsen met een geschiedenis van sterke moslim-christelijke interactie in het Bethlehem-gebied. Onder de resultaten zijn de productie van een film, kaart, achtergrondpaper en folder, alle in het Arabisch/Engels.

## **Jonge Palestijnse vrouwen voeren pleidooi voor civiele vrede**

Dit driejarige project richt zich op jonge vrouwen in achtergestelde gebieden van de Westelijke Jordaanoever. De methodologische aanpak dit jaar was gericht op training in “advocacy” door groepen jonge vrouwen aangevuld met enkele mannen. Daarbij werd speciale aandacht gegeven aan het wegnemen van sociale obstakels die de deelname van jonge vrouwen konden belemmeren. De geografische focus lag op gemeenschappen in Bethlehem en Hebron.

De AEI staf recruteerde via zes plaatselijke, door vrouwen geleide maatschappelijke organisaties negentig jonge vrouwen voor het project (jonger dan 35 jaar).

De *Al-Walajah-groep* streeft ernaar een crèche op te richten en het Ansar-jongerencentrum binnen het dorp te activeren. De *Women's Activity Association* werkt aan het verminderen van schooluitval door openbaar vervoer voor scholieren te versterken. De *Family Development Association* in Hebron richt zich op bewustmaking over pesten op scholen en het activeren van relevante dienstverlening. Het *Aman Center* in Hebron pleit voor eerste hulp en psychologische ondersteuning aan vrouwen met kanker. De *Artas-groep* besloot tot het oprichten van een vrouwenvereniging die zich onder meer richt op plaatselijke bewustwording over afvalvermindering. Ten slotte zoekt de *Sumud Story House-groep* naar oplossingen voor de parkeer crisis in het gebied van het Graf van Rachel en naar mogelijkheden om de afwezigheid van law and order daar aan te pakken.

## **Resultaten**

- Verbeterde vaardigheden van 11 medewerkers en vrijwilligers van de 6 maatschappelijke organisaties op het gebied van het organiseren van openbare advocacy.
- Vergrote capaciteit van 6 maatschappelijke organisaties om een gunstige omgeving te creëren voor jonge vrouwen om deel te nemen aan advocacy voor verbeterde diensten en civiele vrede.
- Training van 15 jonge vrouwen bij elk van de zes maatschappelijke organisaties om advocacy te faciliteren.

## **Integraal ecologieproject**

Jonge Palestijnse vrouwen en jongeren in het zuiden van de Westelijke Jordaanoever ontwikkelden een ecologische benadering, onder meer met het oog op toekomstige bezoekers. Een integraal-ecologische benadering verwijst naar de samenhang tussen de culturele, sociale en natuurlijke omgevingen, en dus niet alleen naar de natuurlijke omgeving.

## **Resultaten:**

- 6 sessies voor 20 jongeren, zowel moslims als christenen, getraind in het voeren van twee pilot advocacy campagnes voor een betere ecologische omgeving, waarbij belanghebbenden en besluitvormers werden geïnterviewd.

- 10 dagen onderzoek: Ontwikkeling van een bezoekersroute voor Palestijnse jongeren en internationale bezoekers in het noordelijke Bethlehem-gebied, waarbij de menselijke en ecologische problemen in het gebied van het Graf van Rachel werden getoond.



## Zomerworkshops 2023

De Bethlehem-zomerworkshops voor ongeveer 100 kinderen, vrouwen en jongvolwassenen draaiden om twee kernthema's: "De integrale ecologische benadering", geïnspireerd door de encycliek "Gemeenschappelijk Huis" van paus Franciscus, en een citaat van de Palestijnse dichter Mahmud Darwish: "Op dit land is er iets dat het waard is om voor te leven." De geest van teamwork was voelbaar in de verhalen, artistieke creaties en milieu-liedjes die zowel door studenten als vrouwelijke deelnemers werden getoond of voorgedragen.



On a fieldtrip

## Capaciteitsopbouw

Dit project had als doelgroep 6 AEI-medewerkers, 24 AEI-groepsleden (Palestijnse vrouwen en jongeren ouder dan 16 jaar), AEI bestuursleden en vrijwilligers, evenals enkele centrale medewerkers van andere maatschappelijke organisaties in de regio's Bethlehem en Hebron.

De capaciteit van AEI werd verbeterd op het gebied van

- interne organisatiesystemen, met name dialoog- en leercapaciteit, bescherming, klachten, evaluatie, monitoring en rapportage
- externe communicatie, partnerschappen en bereik om beter te communiceren en samen te werken met (potentiële) partners en begunstigden
- fondsenwerving en inkomstengeneratie.

## Netwerken

AEI is een netwerkorganisatie en versterkte in 2022-23 de contacten met diverse organisaties:

- Pax Christi, waarvan AEI een lidorganisatie is.
- UNOY Peacebuilders, met zijn netwerk van 80 jeugdorganisaties in 50 landen.
- De Wereldweek voor Vrede in Palestina en Israël, georganiseerd door de Wereldraad van Kerken.

## Jaarverslag 2023

---

- Plaatselijke christelijke organisaties: Kairos Palestina, Sabeel en Kumi Now.
- Een platform van christelijke leiders in Jeruzalem, dat politieke posities en verklaringen coördineert, en waarvan AEI momenteel secretaris is.
- Arigatou, een internationale organisatie voor interreligieuze dialoog en samenleven.

Lokaal onderhield en ontwikkelde AEI netwerken onder scholen, vrouwenorganisaties en culturele of jeugdclubs. AEI nam ook deel aan een commissie met inspecteurs van het Ministerie van Onderwijs om toezicht te houden op het interreligieuze onderwijsprogramma.

Bethlehem  
januari 2024  
[www.aeicenter.org](http://www.aeicenter.org)